# PROGRAMME DE MOBILITE - NIVEAU MASTER 2 Appel ouvert jusqu'au 16 mars 2014

# Nature du programme :

Bourse d'études de 10 mois (maximum) en France pour une formation de 2ème année de Master (professionnel, recherche, spécialisé ou équivalent).

#### Conditions d'éligibilité :

Candidats de nationalité ukrainienne ayant validé quatre années d'études supérieures (spécialiste ou magistre) en 2013 ou antérieurement, ou actuellement inscrits en quatrième année.

Les étudiants inscrits en France en 2013-2014 ne sont pas éligibles à une bourse complète. Ils pourront toutefois recevoir une bourse partielle. Cette clause ne concerne pas les étudiants en séjour Erasmus.

## Avantages de la bourse du gouvernement français :

La bourse du gouvernement français se présente comme un forfait donnant notamment droit aux avantages suivants :

- une allocation mensuelle de 615€/mois
- la prise en charge de la couverture sociale
- la possibilité d'un accès au logement en résidence universitaire, sous réserve des places disponibles
- accueil et suivi durant le séjour d'études
- exemption des frais de visa.

#### Démarche à suivre :

Les candidats doivent constituer un dossier contenant les pièces suivantes :

- Formulaire de candidature dûment rempli et signé
- Copie d'une pièce d'identité (passeport ou carte d'identité)
- Lettre de motivation en français
- Curriculum vitae en français
- Lettre de recommandation (facultative)
- Copie du Diplôme de fin d'études secondaires (Certificat)
- Copies des diplômes académiques obtenus (en absence du diplôme, une attestation d'obtention de l'université sera acceptée)
- Copie des relevés de notes pour toutes les années d'études

NB : Sans être obligatoire, un certificat linguistique en français niveau B2 ou supérieur (DELF ou TCF) constituera un avantage. Le niveau de français des candidats présélectionnés sera évalué et pris en compte lors des entretiens pour la sélection finale.

### Les candidatures doivent être envoyées avant le 16 mars 2014 :

Par voie postale (cachet de la poste faisant foi) à l'adresse suivante :

Service de coopération scientifique et universitaire Institut français d'Ukraine 84 rue Honchara, Kiev 01054, Ukraine

<u>Contact</u>: Mme Vera Bessedina, Responsable des programmes de bourses (<u>vera.bessedina@ifu.kiev.ua</u>) / +380 44 482 23 71

Attention: Les dossiers incomplets ne seront pas recevables.

#### Procédures de sélection :

La sélection se déroule en deux étapes :

1/ Une pré-sélection réalisée sur la base des dossiers de candidature complets.

La pré-sélection aura lieu au mois de mars. Les candidats seront avertis des résultats au plus tard le 15 avril. Les principaux critères pris en compte seront : le niveau académique, l'ambition du projet d'études proposé, la cohérence du parcours et des objectifs du candidat, la présentation générale (niveau de français écrit, respect des pièces demandées pour le dossier).

## 2/ Un entretien en français devant un jury franco-ukrainien.

Les entretiens auront lieu à Kiev, au cours du mois d'avril-mai 2014, devant un jury composé d'universitaires et de représentants de l'Ambassade de France en Ukraine. Les candidats seront avertis de la date au minimum trois semaines avant la tenue des entretiens.

Les entretiens se dérouleront exclusivement aux dates annoncées lors de la convocation. Un candidat peut toutefois demander une modification de l'horaire proposé.

Les étudiants seront avertis des résultats finaux par courrier électronique, au plus tard au début du mois de juin 2014.

# СТИПЕНДІАЛЬНА ПРОГРАМА - PIBEHЬ «MASTER 2» Заявки приймаються до 16 березня 2014 року

#### Опис програми:

Навчальні стипендії до 10 місяців (максимум) у Франції для навчання на другому році Магістратури (професійного, дослідницького, чи спеціалізованого напрямку).

#### Умови для подачі заявки:

Кандидат повинен мати українське громадянство і мати бакалаврський або магістерський диплом або на теперішній час навчатись на 4-му курсі.

Кандидати, які навчаються у Франції починаючи з 2013-2014 років, не можуть отримати повну стипендію, проте вони можуть отримати часткову стипендію. Студентів Еразмус це не стосується.

### Переваги стипендій Французького Уряду:

Стипендія Французького уряду являє собою сукупність привілеїв, що дають право на такі переваги:

- Допомогу на проживання в розмірі 615€ на місяць
- Безкоштовне французьке соціальне страхування
- Привілейований доступ до студентських гуртожитків
- Прийом та підтримка протягом навчання
- Безкоштовну візу

До досьє кандидата входять такі документи:

- Анкета кандидата попередньо заповнена та підписана
- Електронна анкета
- Копія посвідчення особи (паспорт)
- Мотиваційний лист французькою мовою
- Резюме французькою мовою
- Рекомендаційний лист (факультативно)
- Копія диплому про закінчення середньої освіти (атестат)
- Копії отриманих академічних дипломів (у відсутності диплому достатньо буде довідки з університету)
- Копія додатку до диплому зі всіма отриманими оцінками впродовж усіх років навчання

NB : Сертифікат на знання французької мови B2 чи вище ( DELF чи TCF) не є обов'язковим, але буде перевагою. Рівень французької мови попередньо обраних кандидатів буде оцінений та прийнятий до уваги під час співбесіди на фінальному відборі.

#### Заповнені досьє повинні бути надіслані до 16 березня 2014 року :

Поштою (дата поштової печаті має юридичну силу) у 2-х екземплярах на наступну адресу:

Відділ наукової на університетської співпраці Французький Інститут в Україні 84, вул Гончара, Київ, 01054, Україна

<u>Контактна особа</u>: пані Віра Беседіна, Відповідальна за стипендіальні програми, (vera.bessedina@ifu.kiev.ua) / +380 44 482 23 71

Увага: Неповні досьє розглядатись не будуть.

## Процедура відбору:

Відбір проходитиме в 2 етапи :

1/ Попередній відбір на основі отриманих повних досьє.

Попередній відбір відбувається в березні. Кандидати будуть поінформовані про результати цього етапуне пізніше 15 квітня. До уваги приймаються основні критерії: академічний рівень, амбіційність запропонованого навчального проекту, послідовність у навчанні та мета кандидата, загальна презентація (рівень писемної французької мови, належна підготовка необхідних документів для досьє).

2/Співбесіда французькою мовою перед французько-українською комісією. Співбесіди відбудуться у Києві протягом квітня-травня 2014 року з комісією, що складатиметься з викладачів Університетів та представників Посольства Франції в Україні. Про дату проведення співбесід кандидатів повідомлять мінімум за 3 тижні до іх проведення.

Співбесіди проходитимуть виключно в дати вказані в запрошенні. Проте кандидат може просити про зміну запропонованого часу.

Студенти будуть повідомлені про остаточні результати електронною поштою не пізніше ніж на початку червня 2014 року.